



Sports Administration Newsletter

Issue 4, March 2013

Publisher : Ho Jow-Fei 何卓飛

Tel : (886) 2-87711480 Fax : (886) 2-87731435

E-mail : 0214@mail.sa.gov.tw Website : <http://www.sa.gov.tw/>

In this issue:

1. Race On for 2013 UCI Tour de Taiwan!

2013 國際自由車環台公路大賽全臺競速

The 25th 2013 UCI Tour de Taiwan took off from 18th to 24th March. The event was approved by the UCI as... 《[Full text](#)》

第 25 屆「2013 國際自由車環台公路大賽」，於 3 月 18 日至 24 日在全臺競速。本賽會是... 《[詳全文](#)》

2. 2013 Amway eSpring Women's World 9-Ball Open

「2013 安麗益之源盃世界女子花式撞球公開賽」

This year's 2013 Amway eSpring Women's World 9-Ball Open opened with a blast at Taipei Gymnasium from 14th to 17th March! Sports Administration Deputy Director-general Wang, Shui-wen... 《[Full text](#)》

今年的「2013 安麗益之源盃世界女子花式撞球公開賽」於 3 月 14 日至 17 日在臺北體育館精采開打！體育署王水文副署長參加... 《[詳全文](#)》

3. Nationwide Acclaim for Stellar Performances of Chinese Taipei at WBC

中華健兒於 WBC 努力與表現獲得全國民眾肯定

The Chinese Taipei delegation advanced into round 2 matches at this year's WBC, and the full spectrum of sportsmanship and... 《[Full text](#)》

中華代表隊打進世界棒球經典賽 WBC 前八強的分組賽，隊員們努力奮戰發揮運動家的精神讓國人感動不已，最後... 《[詳全文](#)》

4. University Sports Communication Talents – SSU Special Correspondents

大專校院體育運動傳播人才-SSU 特派員

Students Sports Union (SSU) was originally known as Seeds of Excellence. It

was conceived in 2007 and was renamed as SSU Special Correspondent in 2009. The program was... [《Full text》](#)

Student Sports Union (簡稱 SSU) 原名「優種子」, 自 96 學年度起萌芽, 98 年更名為 SSU 特派員, 由教育部所指導, 中華民國大專院校體育總會... [《詳全文》](#)

5. Education Ministry Passes Guidelines Governing the Establishment of Specialized Sport Program for Primary and Secondary Education

教育部通過「高級中等以下學校體育班設立辦法」

It is anticipated that in April this year, the Guidelines Governing the Establishment of Specialized Sport Program for Primary and Secondary Education will be announced as a means to focus efforts on sports development and... [《Full text》](#)

為配合國家重點運動發展, 建立優秀運動人才一貫培訓之體系, 預定於今 (102) 年 4 月正式發布「高級中等以下學校體育班設立辦法」。本辦法... [《詳全文》](#)

6. 2013 National Indigenous Games

原民運動力、新北新美麗」102 年原住民運動會

The 2013 National Indigenous Games was held for three consecutive days in New Taipei City from 30th March to 1st April 2013. This was first nationwide sporting event held in the city since the 2003 National Games!... [《Full text》](#)

102 年全國原住民運動會於 102 年 3 月 30 日至 4 月 1 日一連三天在新北市舉行。這是繼 92 年全國運動會之後, 再度舉辦全國性運動賽會! ... [《詳全文》](#)

7. High School Basketball League Finals at Xinzhuang Stadium

高中籃球總決賽新莊體育館開打

The finals of the 2012 High-School Basketball League (HBL) was held at Xinzhuang Stadium from 2nd to 3rd March. Winner of the boys' category was... [《Full text》](#)

「101 學年度高級中等學校籃球甲級聯賽」(HBL)總決賽於 3 月 2 日至 3 日在新莊體育館開打, 男子組由... [《詳全文》](#)

8. Finals of the University Championships: Championship Week

大專聯賽冠軍週一級決戰

Four major university championships: basketball, soccer, volleyball and baseball – assisted by the Ministry of Education and organized by the Chinese Taipei University Sports Federation – will present themselves under the brand new concept of the “Championship Week”... [《Full text》](#)

由教育部輔導, 中華民國大專院校體育總會主辦的 101 學年度大專籃球、足球、排球及

棒球等四大聯賽，101 學年度首度以「冠軍週」的概念呈現... 《[詳全文](#)》

9. 2013 National High School Games in Yilan

「春風少年 宜蘭競 Young」-102 年全中運在宜蘭

The National High School Games will commence spectacularly in Yilan from 12th to 17th April. This year's event will see artist Yu Sheng as... 《[Full text](#)》

102 年全國中等學校運動會將於 4 月 12 至 17 日在宜蘭盛大舉行，今年邀請藝人宥勝擔任全中運代言人。教育部體育署與... 《[詳全文](#)》

《[Sports Terms](#)》

Race On for 2013 UCI Tour de Taiwan!

The 25th 2013 UCI Tour de Taiwan took off from 18th to 24th March. The event was approved by the UCI as a class 2.1 event, and was favorably received by competing teams from various countries. Current Tour de Taiwan is also one of the main stops in Asia Tour.

23 professional teams, comprising of 185 top cyclists from 30 countries across the globe competed in the 7-day 2013 UCI Tour de Taiwan. In the teams that competed, 4 inter-continental professional race teams will face a showdown with one another: 2 time national champion team Vini Fantini-Selle Italia Pro Cycling Team from Italy, United HealthCare Pro Cycling Team from the USA, group champion at the Tour de Langkawi – the MTN-Qhubeka Pro Cycling Team and the Drapac Cycling Team which boast champion cyclists from 5 different countries. All these teams will prove themselves at Taiwan's only annual professional championship arena to decide the winner.

The Sports Administration, MOE supports various international competitions, and is actively bidding for such events to boost Taiwan's international visibility. Tour de Taiwan is currently in its 25th year, and through the process, much experience had been gained from hosting international events, and this earned acclaim from the UCI. Bernard Sulzberger of Drapac Cycling Team once again claimed the Yellow Jersey for this year's event, and Taiwan's No. 1 Feng, Chun-Kai too was once again crowned with the Polka-dot Jersey, claiming his second title as the King of the Mountains. Tour de Taiwan held a cycling day event for the general public as a gesture to invite more cycling enthusiasts to experience the beauty of cities when cycling. Results for individual stage [please click](#).



2013 Tour de Taiwan cyclists cruised along northern coastline. 北海岸濱海路段面臨超強逆風。

2013 國際自由車環台公路大賽全臺競速

第 25 屆「2013 國際自由車環台公路大賽」，於 3 月 18 日至 24 日在全臺競速。本賽會是國際自由車總會（UCI）認可的 2.1 級頂尖賽會，深受各參賽國家隊伍極致好評，目前 TOUR DE TAIWAN 也是亞洲洲際賽事 ASIA TOUR 中的重要一站。

為期 7 天的「2013 國際自由車環台公路大賽」有來自全球 30 個國家，23 支頂尖職業車隊，共計 185 位菁英選手來台角力競輪。邀請隊伍中，有連續 2 年奪下義大利國家冠軍的義大利梵帝尼職業隊與美國聯合保健職業隊，另外還有剛拿下環蘭卡威團體總冠軍的南非 MTN 職業車隊，與擁有 5 位國家冠軍車手的卓比奧斯職業隊等 4 支洲際職業車隊，要在台灣每年唯一一場世界級的職業賽中一決高下。

教育部體育署支持各項國際賽會，更積極申辦及舉辦國際賽事以提升台灣國際能見度。而環台賽已在臺舉辦邁入第 25 個年頭，並累積許多辦理國際賽事的經驗，受到國際自由車總會高度肯定。2013 自由車環台賽最終由澳洲卓別克車隊的伯納拿下黃衫榮耀，而台灣一哥馮俊凱再披紅點衫，順利完成登山王二連霸。環台賽今年再次舉辦貼心親民版的全民單車日活動，希望號召更多車友一同用單車來體驗城市之美。各站成績請點選[連結](#)。

[\[back to top\]](#)

2013 Amway eSpring Women's World 9-Ball Open

This year's 2013 Amway eSpring Women's World 9-Ball Open began with a blast at Taipei Gymnasium from 14th to 17th March! Sports Administration Deputy Director-general Wang, Shui-wen attended the opening ceremony to encourage participating athletes and pool enthusiasts to watch the competition live as means of cheering the participants!

This year is the 16th consecutive year that Amway eSpring Women's World 9-Ball Open

was held. Amway eSpring Open is held regularly each spring, and has a tremendous following in Taiwan; it is also one of World Pool-Billiard Association (WPA)'s major events for women. Prize money for this year's winner went up to NT1 million. No wonder top players from around the world eagerly competed in this event, resulting in a spiked interest in the sport of pool & billiard! In addition to the key focus on the five time champion Allison Fisher from the UK, world number one Kelly Fisher, Cha Yu Ram from Korea, 2012 BCA celebrity Karen Corr, and top domestic players like 2012 eSpring winner Chou Chieh-yu, "little comet" Lai Hui-shan, Lin Yuan-chun, Tsai Pei-chen and Wei Tzu-chien also participated in the event!

The SAMOE sets its sight on policies that will enhance the country's capacity in hosting world-class competitions, continues to provide care and support for the development of pool, and warmly welcomes all citizens of the public to witness the exciting performances of the athletes either by watching the competition at Taipei Gymnasium, or watching television broadcast.

UK player Kelly Fisher claimed the title for this year's event, with Austrian player Jasmin Ouschan as 1st runner-up, and Taiwanese players Chou, Chieh-yu and Tsai, Pei-chen as 2nd runner-ups.

「2013 安麗益之源盃世界女子花式撞球公開賽」

今年的「2013 安麗益之源盃世界女子花式撞球公開賽」於3月14日至17日在臺北體育館精采開打！體育署王水文副署長參加開幕典禮激勵參賽選手，並邀請愛好撞球運動的民眾前往比賽現場觀賽，為選手加油！

今年已是連續第16年舉辦安麗益之源盃世界女子花式撞球公開賽。安麗益之源盃每年固定在春天舉辦，在臺灣一直擁有廣大的愛好觀眾群，同時也是世界女子花式撞球界的大事，今年更加碼冠軍獎金新臺幣一百萬元，吸引世界女子撞球好手競相爭取，掀起撞球運動的熱潮！此外，本次大會的關注焦點，除了來自英國的五屆冠軍得主艾莉森·費雪（Allison Fisher）外，更有世界排名第一的好手凱莉·費雪（Kelly Fisher）、「韓國漂亮寶貝」車由蘭及2012年美國BCA名人堂的凱倫·高爾（Karen Corr）等，2012年冠軍名將周婕妤、小彗星賴慧珊、林沅君、蔡佩真、魏子茜等好手都將出賽！

教育部體育署將秉持推動國際級高競技水準賽事在臺舉辦的政策與精神，持續投入對撞球運動的關心與支持，歡迎民眾至臺北體育館現場加油打氣或透過電視轉播欣賞球員們精采的表現。

今年的比賽最後由英國選手凱莉·費雪（Kelly Fisher）奪冠，奧地利選手茉莉·歐斯純（Jasmin Ouschan）亞軍，台灣選手周婕妤、蔡佩真並列季軍。

[\[back to top\]](#)

Nationwide Acclaim for Stellar Performances of Chinese Taipei at WBC

The Chinese Taipei delegation advanced into round 2 matches at this year's WBC. The full spectrum of sportsmanship and fight-to-the-finish spirit as demonstrated by the entire team is itself deserving of honor and praise even at the face of defeat. The Sports Administration, MOE expressed approbation to the outstanding performances and dedication of the athletes

and coaches.

Further, members of the delegation were granted an audience with President Ma, Ying-jeou on 21st March 2013. The President bestowed upon them praise and encouragement. To keep the enthusiasm and faith of baseball in the hearts of the general public, the SAMOE will continue with the baseball invigoration plans and work steadily toward reaching top four positions at future World Baseball Classics.

中華健兒於 WBC 努力與表現獲得全國民眾肯定

中華代表隊打進世界棒球經典賽 WBC 前八強的分組賽，隊員們努力奮戰發揮運動家的精神讓國人感動不已，最後中華隊雖敗猶榮。教育部體育署對於選手與教練的優異表現，及對中華代表隊的辛勞與付出表示肯定。

此外，對於中華代表隊在此次賽事中的優異表現，馬總統特別於 102 年 3 月 21 日親自接見此次參與賽事的球員，給予團隊嘉勉與鼓勵。為了讓國人保持對棒球運動的熱忱與信心，教育部體育署持續積極辦理強化臺灣棒球計畫，並朝下一屆 WBC 經典賽前四強的目標邁進。

[\[back to top\]](#)

University Sports Communication Talents – SSU Special Correspondents

Students Sports Union (SSU) was originally known as Seeds of Excellence. It was conceived in 2007 and was renamed as SSU Special Correspondent in 2009. The program was directed by the Ministry of Education and comprised of media volunteer teams of the Chinese Taipei University Sports Federation (CTUSF). SSU Special Correspondent is selected from university students participated in the annual seminars. They are from various background, not limited to sports or communication majors, and thus provide a platform for students who have a passion for sports communication. During the platform's inception, the means of communication was through blogging, which includes mainly on class 2 and class 3 matches of the UBA. This platform evolved gradually, and the scope of sports coverage increased from 1 to 28. On 15th November 2009, a SSU University Students Sports Network was established.

In October 2012, SSU signed a partnership contract with the world's largest media platform – YouTube, and established a SSUtv sports channel on YouTube that provide 720p HD quality with unlimited live internet streaming broadcast. This is also available on mobile phones and tablet computers. Contents of the channel include university level matches and championships and which provide public access, VOD replays and highlights of matches. The CTUSF also hosted the 6th SSU Special Correspondent Communication Seminar that encompassed topics such as the theory and application of news reporting and sports marketing, so that the during the students' career as SSU Special Correspondents, they can receive practical experiences on event reporting, broadcasting, marketing and media PR. In the future, the CTUSF will continue to cultivate more SSU talents and increase visibility of university sports.

大專校院體育運動傳播人才-SSU 特派員

Student Sports Union (簡稱 SSU) 原名「優種子」, 自 96 學年度起萌芽, 98 年更名為 SSU 特派員, 由教育部所指導, 中華民國大專院校體育總會(以下簡稱大專體總)所開創的大學體育運動的媒體志工團隊。SSU 特派員透過每年舉辦研習從中徵選適合的大學生參加, 不限定體育或傳播科系, 讓對於體育運動傳播擁有熱忱之學生有發揮的平台。成立之初, 採部落格型式的平台, 以報導 UBA 大專籃球運動聯賽二、三級賽事為主, 但近年成長茁壯, 報導運動種類已從 1 種成長至 28 種, 因此在 2009 年 11 月 15 日成立「SSU 大專學生運動網」(www.ssu.org.tw), 作為 SSU 採訪報導之平臺, 收錄文字報導、影音短片與賽事網路直播轉播。

2012 年 10 月 SSU 與全球最大影音網路平台 YouTube 簽訂成為合作夥伴, 並在 YouTube 建置「SSUtv」體育頻道, 提供大專運動賽事最高 720pHD 高畫質及不限觀看人數網路直播功能, 並能在手機及平板電腦收看網路直播的功能, 頻道內容主要以大專聯賽賽事及單項錦標賽為主, 讓更多人透過網路點選, 就可以收看大專賽事直播、VOD 重播與精彩短片回顧。大專體總已辦理六屆「SSU 特派員運動傳播研習會」, 研習內容包括新聞報導及運動傳播行銷之理論與實務培育, 讓學生在擔任 SSU 特派員的生涯裡, 學習賽事報導、轉播、行銷與媒體公關等實務經驗。未來大專體總將繼續透過「SSU」培育更多大專校院運動傳播人才, 提升社會大眾對大專運動賽事的關注。

[\[back to top\]](#)

Education Ministry Passes Guidelines Governing the Establishment of Specialized Sport Program for Primary and Secondary Education

It is anticipated that in April this year, the Guidelines Governing the Establishment of Specialized Sport Program for Primary and Secondary Education will be announced as a means to focus efforts on sports development and establish a comprehensive system for sports talent training. The guidelines provide structure and standards for target audience, intended objectives, sports categories and number of students, phases, qualification of teachers, class establishment measures, personnel assignment, entry examinations, mode of classification, teaching curriculum, inspection and evaluation, suspensions and other pertinent measures.

The announcement of the Guidelines Governing the Establishment of Specialized Sport Program for Primary and Secondary Education will bring forth numerous benefits to our country's sports classes. In addition, it will infuse more resources in the nurturing of outstanding sports talents, which will pave the way for important international competitions in the future, creating successive classes of sports people, thereby in fact actualizing the Wave Plan in cultivating future athletes.

Key points of the aforementioned guidelines included: increasing teaching personnel and full-time coaches, recruitment of sports injury prevention personnel, holistic education for students, provision of assistance to students based on performance evaluation or performance inspection regulation, and necessary evaluation of sports classes.

The Sports Administration, MOE emphasized that school sports classes is one the country's many systems to nurture competitive sports talents, and will continue to assist junior high and senior high schools in collaborating with national sports development. Potential talents will be scouted during their early education phase, and those junior high school students with outstanding sports performances can attend senior high schools to continue their education. This bridging of the gap for outstanding high school students can pave the path for a more continuous training system of outstanding athletes. We hope that when the Guidelines are implemented in the coming years, the nation's competitive abilities in sports will be much improved.

教育部通過「高級中等以下學校體育班設立辦法」

為配合國家重點運動發展，建立優秀運動人才一貫培訓之體系，預定於今（102）年4月正式發布「高級中等以下學校體育班設立辦法」。本辦法係就適用對象、設立目標、運動種類及班級人數、設立階段、合格師資、設班基準、員額編制、入學測驗、編班方式、課程教學、訪視評鑑、停辦及其他相關事項統一訂定規範。

「高級中等以下學校體育班設立辦法」正式公布後，將為我國體育班發展帶來多項利多，另也為我國優秀運動人才培育挹注更多資源，以備戰未來國際重要運動賽會，培養運動接班梯隊，落實「浪潮計畫」。

體育班設立辦法之重點包括：體育班應聘專任運動教練、提高體育班師資員額編制、體育班應合聘運動傷害防護員、體育班之教學重點朝向全人教育、學校應確實依成績評量或成績考查法規規定輔導體育班學生、體育班應辦理評鑑。

教育部體育署強調學校體育班是我國學校競技運動人才的多元制度之一，並將持續輔導高級中等以下學校體育班配合國家重點運動發展，於學齡階段發掘具有發展運動潛能之運動人才，提供國民中學運動績優學生進入高級中等學校繼續升學，銜接中學階段優秀選手繼續培訓，建立優秀運動人才一貫培訓體系，期盼「高級中等以下學校體育班設立辦法」逐年落實後，將可強化我國競技運動發展實力。

[\[back to top\]](#)

2013 National Indigenous Games

The 2013 National Indigenous Games was held for three consecutive days in New Taipei City from 30th March to 1st April 2013. This was first nationwide sporting event held in the city since the 2003 National Games!

This year's National Indigenous Games saw participants from 20 counties and cities; nearly 5,000 indigenous athletes converged on the 15 competition venues in New Taipei City and strived for glory. The number of sports competed surpassed all previous Games, with the additions of volleyball and taekwondo, and were divided into 2 main categories: competitive sports, and traditional indigenous and leisure sports. All in all, 15 disciplines were involved, including athletics, running, basketball, volleyball, baseball, judo, taekwondo, powerlifting, load relay, slow softball, gateball, traditional tug-of-war, traditional dance, traditional archery and traditional wrestling.

The National Indigenous Games demonstrated the government's emphasis on nurturing indigenous athletes; at the same time, the government encouraged the indigenous people to actively participate in sports, developed sports for the indigenous people and enhanced their physical fitness. This has also provided the perfect opportunity for indigenous athletes from across the country to mutually test their skills, observe, learn and pass on the legacy of indigenous culture.

The Games ignited its opening flame in an atmosphere of tribal culture at the New Taipei City Office's Plaza. The opening ceremony saw the performances of an agglomeration of indigenous artists, done beautifully in an artistic platform; schools and indigenous associations organized welcoming delegations to receive the teams.

Besides the main games, a Traditional Food Experience of the Indigenous People event was held from 30th to 31st March, and an Indigenous Rock & Roll Concert was held on 31st March. These wonderful series of events fully demonstrate the inherent characteristics of indigenous culture and spirit, giving the audience an avenue into their essence.

「原民運動力、新北新美麗」102 年原住民運動會

102 年全國原住民運動會於 102 年 3 月 30 日至 4 月 1 日一連三天在新北市舉行。這是繼 92 年全國運動會之後，再度舉辦全國性運動賽會！

本屆全國原住民運動會將有來自全國 20 縣市，近 5 千名原住民族運動好手，齊聚新北市 15 個競賽會場，爭取最佳成績。比賽項目為歷屆之最，比上屆增加了排球與跆拳道兩項，競賽項目分為「競技運動」及「原住民族傳統及休閒運動」兩大類，包括田徑、路跑、籃球、排球、棒球、柔道、跆拳道、健力、負重接力、慢速壘球、槌球、傳統拔河、傳統舞蹈、傳統射箭、傳統摔角等共計 15 種。

全國原住民運動會，彰顯政府重視原住民運動員的培養，同時鼓勵原住民族積極參與運動、發展原住民族體育、提升原住民族體能，更藉由本運動會提供全國各地原住民族好手切磋、觀摩學習機會以及傳承原住民族文化。

運動會於市府廣場重建部落文化引燃聖火，開幕典禮打造山水藝術舞台邀請原住民藝人大會串，同時邀請學校及原住民族社團籌組加油團暨親善團，接待參賽隊伍。

除了運動賽事之外，3 月 30 日至 31 日的「原住民族傳統美食體驗」，以及 3 月 31 日的「原住民族搖滾音樂會」等賽事系列活動，體驗難得的各原住民族文化，認識原住民族文化之精神內涵。

[\[back to top\]](#)

High School Basketball League Finals at Xinzhuang Stadium

The finals of 2012 High School Basketball League (HBL) was held at Xinzhuang Stadium from 2nd to 3rd March. Winner of the boys' category was Neng Ren Home Economic and Commercial Vocational High School of New Taipei City; winner of the girls' category was Yong-Ren Senior High School of Tainan City. The 2nd runner-up match saw the presence of Taishan Senior High School in the boys' category, and in the girls' category Taipei First Girls High School claimed the 2nd runner-up. New Taipei City Mayor Chu, Li-lun

and Tainan City Mayor Lai Ching-Te were present at the competition venues; Sports Administration Director-general Ho, Jow-fei presided over the award ceremony.

To establish a school league system and improve sports competitiveness of schools, the Ministry of Education began hosting the HBL since 1988. Such a system had nurtured numerous number of outstanding basketball talents. In the future, in addition to continuing the HBL series, a basketball school and regional nurturing system will be established to nurture basketball talents. Coupled with the systematic nurturing system of grassroots athletes and facilitating the students' access to higher education, efforts will provide security to outstanding athletes and foundation for developing more sports talents.

高中籃球總決賽新莊體育館開打

「101 學年度高級中等學校籃球甲級聯賽」(HBL)總決賽於 3 月 2 日至 3 日在新莊體育館開打，男子組由新北市的能仁家商奪冠、女子組則是由台南永仁高中稱后。至於季軍戰男子組是泰山高中出線，女子組則是北一女中奪得第三。新北市長朱立倫和台南市長賴清德今天也都親自到場觀戰，賽後並由何卓飛署長主持頒獎典禮。

教育部為建立學校運動聯賽制度，提高學校運動水準，自 77 學年度起每年主辦高中籃球聯賽(HBL)，舉辦以來為我國籃球運動培養出不少傑出選手，今後除持續辦理運動聯賽外，亦將積極推動籃球運動人才培育，辦理籃球學校，輔導建立區域培育體系，整合基層運動選手系統化培訓體制，並暢通升學管道，以保障績優選手並厚植國家運動人才。

[\[back to top\]](#)

Finals of the University Championships: Championship Week

Four major university championships: basketball, soccer, volleyball and baseball – assisted by the Ministry of Education and organized by the Chinese Taipei University Sports Federation – will present themselves under the brand new concept of the “Championship Week”. Matches were showcased from 6th to 13th March 2013. The week began with the university baseball championship, followed by university soccer, basketball and volleyball. The entire week of competitions were broadcasted live across YouTube, SSUtv sports channel and other sports channels.



大專聯賽冠軍週一級決戰

由教育部輔導，中華民國大專院校體育總會主辦的 101 學年度大專籃球、足球、排球及棒球等四大聯賽，101 學年度首度以「冠軍週」的概念呈現，賽事從 102 年 3 月 6 日一直進行到 102 年 3 月 13 日，由大專棒球聯賽擔任首棒起跑，爾後依序舉行大專足球、籃球及排球聯賽最高等級的一級決戰。YouTube、SSUtv 體育頻道與體育臺將現場實況轉播。

[\[back to top\]](#)

2013 National High School Games in Yilan

The National High School Sports Tournament will commence spectacularly in Yilan from 12th to 17th April. This year's event will see artist Yu Sheng as the spokesperson for the event. The Sports Administration and Yilan County Government held a press conference at the main auditorium of the SAMOE Building on 12th March, which was presided over by Deputy Director-general Peng, Tai-lin and Yilan County Magistrate Lin, Tsung-hsien.

The 2013 National High School Games will include 15 disciplines: athletics, swimming, gymnastics, taekwondo, judo, archery, karate, table tennis, badminton, tennis, soft tennis, weightlifting, rowing, canoe and woodball. All in all, 798 medals will be awarded. This year's event will include two additional disciplines – rhythmic gymnastics and Taekwondo Poomsae – so as to align with the competition disciplines in the upcoming 2017 Taipei Universiade. It is hoped that the National High School Games could be a nurturing ground for our country's future national team delegates in the 2017 Taipei Universiade.

The Ministry of Education hopes that through the promotion of sports, the percentage of population and participation rate of the general public can increase, and fitness indicators of students can improve. It is further hoped that all athletes can learn the spirit of perseverance,

respect and self-discipline through this competition.



Winning team celebrates at volleyball match. 高中聯賽勝利的歡呼。

「春風少年 宜蘭競 Young」-102 年全中運在宜蘭

102 年全國中等學校運動會將於 4 月 12 至 17 日在宜蘭盛大舉行，今年邀請藝人宥勝擔任全中運代言人。教育部體育署與宜蘭縣政府特別在 3 月 12 日於體育聯合辦公大樓 3 樓大禮堂召開全國記者會，由體育署彭副署長臺臨與宜蘭縣林縣長聰賢主持。

102 全中運競賽項目包括田徑、游泳、體操、跆拳道、柔道、射箭、空手道、桌球、羽球、網球、軟式網球、舉重、划船、輕艇、木球等 15 個運動項目，將發出 798 面金牌。本年度也配合 2017 世大運競賽項目，新增辦理韻律體操及跆拳道品勢兩項比賽，期望藉由全中運的辦理為我國儲備「2017 年臺北世大運」國家代表隊的優秀運動人才。

教育部希望透過運動的推展，提升我國運動人口的參與率，並加強學生於體適能指標的各項表現，並期待所有選手都能透過競賽學習到奮力不懈、尊重選手與自律等精神。

[\[back to top\]](#)

Sports Terms

Tour de Taiwan 自由車環台賽

World Pool-Billiard Association (WPA) 國際花式撞球協會

World Baseball Classics 世界棒球經典賽

SSU Special Correspondents SSU 特派員

Specialized Sport Program 體育班

Guidelines Governing the Establishment of Specialized Sport Program for Primary and Secondary Education 高級中等以下學校體育班設立辦法

National Indigenous Games 原住民運動會

High School Basketball League (HBL) 高級中等學校籃球甲級聯賽

University Championships 大專聯賽

National High School Games 全中運

[\[back to top\]](#)

Sports Administration, Ministry of Education 教育部體育署

No. 20, Zhu-lun St., Taipei, Taiwan, R.O.C. 中華民國台北市朱崙街 20 號